

## Formaciones finlandesas avanzan por CARELIA en dirección a San Petersburgo

### Numerosas canoas rusas hundidas al intentar el paso del Dnieper

### El puerto y la estación de TALLIN presentan un ASPECTO DESOLADOR

CUARTEL GENERAL DEL «FÜHRER», 31.—Comunicado del alto mando alemán:  
«Como ya se ha dado a conocer en un comunicado extraordinario, las tropas finesas han aniquilado en luchas encarnizadas a las fuerzas soviéticas, en la Viipurí (Viiborg), conquistando esta ciudad el día 30 de agosto.  
Simultáneamente, formaciones finlandesas avanzaron en el centro del istmo de Carelia, conquistando una gran extensión de terreno, en dirección a San Petersburgo.» (Efe.)

### INTENTONA RUSA RECHAZADA

BERLIN, 31.—Los Soviets han intentado atravesar el Dnieper, al Sur de Kiev, y ha sido rechazado el intento por las fuerzas alemanas. Un gran número de canoas con las que los rojos intentaron cruzar el río indicado fueron hundidas y sus tripulantes hubieron de portarse a salvo a nado. Los rusos que lograron escapar de la acción de las armas alemanas buscaron refugio nuevamente en la orilla Este del río. (Efe.)

### EL PUERTO DE TALLIN, DESTRUIDO

ROMA, 31.—El «Corriere della Sera» publica algunos detalles sobre el aspecto del puerto de Tallin después de la evacuación de la capital estoniana por los rusos.  
«Todos los depósitos aparecen incendiados y destruidos. Flotando sobre las aguas del puerto se ven los restos de los buques hundidos. Varios barcos de guerra que se encontraban anclados en el puerto presentan los impactos producidos por los bombarderos. La estación de la capital presenta el mismo aspecto de destrucción.» (Efe.)

### LA DURA LUCHA EN EL NORTE RUSO

BERLIN, 31.—La D. N. B. publica una ampliación al parte oficial alemán de guerra en el que pone de relieve la dureza de la campaña que las tropas finlandesas se han visto obligadas a sostener para llegar a conseguir recuperar todo el territorio suyo que cedieron a los rusos con motivo de la paz. Demuestra, también, la importancia de la colaboración de las armas germanofinesas, que ha dado como resultado más importante la toma de la ciudad de Viipurí, centro de gran interés por su red de ferrocarriles.  
Ahora se lucha hacia la ciudad rusa, objeto en estos momentos de otro gran ataque alemán por el mediodía: San Petersburgo.

La información de la agencia alemana se extiende en consideraciones acerca de la importancia de las pérdidas de la Marina soviética en los combates desarrollados a continuación de la ocupación de Reval por las tropas del Reich, expresando su confianza de que ello contribuirá también a estrechar más el cerco de San Petersburgo. (Efe.)

### DESMINTIENDO INFUNDIOS

HELSINKI, 31.—Carecen totalmente de fundamento las noticias divulgadas en el extranjero—dice la oficina finlandesa de Información—según las cuales Finlandia se encuentra realizando gestiones, tanto en Estocolmo como en Helsinki, para obtener la cesación de hostilidades en el frente contra la U. R. S. S.  
Se añade que las informaciones extranjeras afirmaban que Finlandia se encontraba descontenta «por los pocos resultados prácticos obtenidos en su lucha contra los Soviets». (Efe.)

## Gran Bretaña e Italia llegan a un acuerdo sobre la correspondencia de los prisioneros

### SE CURSARA POR MEDIACION DE PORTUGAL

LISBOA, 31.—Una información de Stefani hace saber que, por mediación de Portugal, los Gobiernos inglés e italiano han llegado a un acuerdo en materia de correspondencia para los prisioneros de guerra. La correspondencia será enviada por avión desde Inglaterra e Italia a Lisboa. (Efe.)

## Laval está salvado, según opinan los médicos

### La situación nacional—DICE PETAIN—exige cada vez más la aportación de los excombatientes

### ELLOS FORMAN EL GRADO DE LOS «FIELES»

PARIS, 31.—El estado de Laval y de Deat ha mejorado positivamente. Laval ha pasado la noche en calma y la temperatura desciende continuamente. La bala, que no se ha podido ser extraída, parece haber iniciado un proceso de enquistamiento en un punto no peligroso para el herido.  
Su estado parece evolucionar satisfactoriamente después de la operación que le fué practicada y los médicos opinan que está salvado. (Efe.)

VICHY, 31.—El mariscal Petain ha pronunciado un discurso en la reunión celebrada con ocasión del aniversario de la fundación de la Legión de Ex combatientes. Dijo que la situación nacional exige cada vez más la aportación de los ex combatientes, ya que ellos forman el grado de los «fieles», sobre los que el mariscal y el almirante Darlan, según expresión de éste, tienen depositada su máxima confianza. (Efe.)

## La próxima conferencia con Churchill tendrá una atmósfera de paz, dice Roosevelt

### EN EL FUTURO, LOS EE. UU. ATRAVESARAN MAYORES PELIGROS

### Está convencido de que los países totalitarios pretenden dominar el mundo

HYDE PARK, 31.—El presidente Roosevelt ha declarado a su llegada a Hyde Park que el pueblo norteamericano debe esperar que la próxima conferencia que celebre con Churchill no se verifique, como la de este año, en una atmósfera de guerra, sino de paz.

Está convencido de que los países totalitarios pretenden dominar en el mundo y, especialmente, América.

El presidente terminó manifestando que sería muy posible que los peligros por que han de atravesar en el futuro los Estados Unidos fueran aún mayores que los atravesados hasta la fecha. (Efe.)

### EL HIJO DE ROOSEVELT, EN ISLANDIA

NUEVA YORK, 31.—A bordo de un bombardero ha llegado a Reikjavik el capitán Elliot Roosevelt, hijo del presidente de los Estados Unidos. (Efe.)

### ENVIO DE MERCANCIAS A RUSIA

WASHINGTON, 31.—Los Estados Unidos han concedido licencia, a pesar de las restricciones, para los envíos con tránsito por territorio de la Unión, de mercancías de

todo género que destinadas a la U. R. S. S. procedan de Inglaterra o de países americanos. (Efe.)

### RELACIONES ENTRE MEXICO Y EE. UU.

MEJICO, 31.—El jefe del Estado pronunciará mañana un discurso ante los representantes del Congreso. La Prensa mejicana estima que en su discurso el presidente hablará de las relaciones entre los Estados Unidos y México, desde el punto de vista de la situación creada por la guerra europea. (Efe.)

### CONVERSACIONES INFORMATIVAS

WASHINGTON, 31.—Según ha declarado a la Prensa Cordell Hull, las conversaciones norteamericanas tienen un carácter meramente informativo y es prematuro, por lo tanto, señalar qué temas serán abordados en ellas.

Añadió que es poco probable que Roosevelt se refiera a dichas conversaciones en su próximo discurso. (Efe.)

### Se raciona el queso en Suiza

BERNA, 31.—El queso será racionado en toda Suiza a partir del día 3 del próximo mes de septiembre. (Efe.)

## 23.000 TONELADAS de BUQUES INGLESSES HUNDIDAS por los AVIONES ALEMANES

### Noche y día fueron BOMBARDEADOS los objetivos militares de GREAT YARMOUTH

BERLIN, 31.—En la semana última, los ataques contra la costa del canal de la Mancha y contra el territorio del Reich ha costado a la aviación inglesa la pérdida de noventa aviones. Únicamente se efectuaron tres ataques de alguna importancia contra la costa alemana, costa del canal, territorios ocupados y Holanda. Todos los ataques fueron rechazados y los ingleses sufrieron grandes pérdidas.

En el sector del frente, los ingleses han perdido 67 aviones. De ese número, los cazas y la defensa antiaérea alemana han derribado 53. Los patrulleros, dragadores de minas y la artillería de marina, así como la infantería, derribaron los catorce restantes.

En los ataques nocturnos sobre el Oeste y el Sur de Alemania, veinte aviones de bombardeo fueron destruidos.

En torno a las islas británicas la aviación alemana continuó su obra de destrucción. Noche y día, han sido bombardeados instalaciones de puertos, objetivos militares de todo género y aeródromos situados en la costa oriental de Inglaterra, especialmente en Great Yarmouth. Un barco mercante desplazando mil toneladas fué hundido por la aviación del Reich. Los aviones alemanes han hundido además un total de cuatro mil toneladas a la altura de las islas Feroe; otro de seis mil en el canal de San Jorge, y dos barcos mercantes, uno de ellos un petrolero de doce mil toneladas, que navegaban en convoy, al Oeste de Pembroke; es decir, 23.000 toneladas en suma. (Efe.)

### DOCE APARATOS INGLESSES, DERRIBADOS

BERLIN, 31.—Según el parte oficial alemán, los bombarderos alemanes atacaron en la noche pasada varias instalaciones portuarias de la costa oriental inglesa.

Otros ataques aéreos de las unidades de la marina derribaron a ocho aviones sobre la costa holandesa. Los cazas alemanes derribaron otros tres aparatos ingleses sobre la costa noruega.

Bombarderos británicos, aislados, penetraron durante la noche pasada lanzando bombas en el noroeste de Alemania. La artillería antiaérea derribó a uno de estos aparatos enemigos. (Efe.)

### BOMBARDEOS SOBRE INGLATERRA

BERLIN, 31.—En la noche del sábado al domingo, la aviación alemana bombardeó eficazmente las instalaciones portuarias y otros objetivos de impor-

tancia militar al suroeste de Ramsgate, así como otras zonas costeras inglesas. (Efe.)

### ATAQUE INGLES A CHERBURGO

LONDRES, 31.—Comunicado del ministerio de Aire: «Aparatos de servicio de bombardeo han atacado Cherburgo y diversas instalaciones de la costa holandesa. Falta dos de nuestros aviones.» (Efe.)

### EL PARTE INGLES

LONDRES, 31.—Comunicado del ministerio de Aire: «La R. A. F. ha efectuado ataques sobre Francia septentrional y costa del canal de la Mancha, que han resultado gran importancia.

Nuestros cazas solos o escoltando a bombarderos «Blenheim», han atacado diversos objetivos en territorio ocupado. La región industrial de Lille, el aeródromo alemán de Lanon, las comunicaciones ferroviarias en varios puntos y los astilleros, han sido eficazmente bombardeados.

Se ha registrado poca actividad de la aviación enemiga. Un avión enemigo fué destruido.

Una fortaleza volante ha efectuado un bombardeo diurno sobre Bremen. De estas operaciones no han regresado dos de nuestros cazas. (Efe.)

### POCA ACTIVIDAD AEREA

LONDRES, 31.—Comunicado de los ministerios del Aire y de Seguridad Interior:

«Muy poca actividad aérea sobre la Gran Bretaña durante la pasada noche. Algunos aviones enemigos han arrojado bombas sobre un punto de la costa SE y han producido un corto número de víctimas y daños de poca importancia.» (Efe.)

## Han sido incinerados los restos del rey de Camboja

VICHY, 31.—El acto solemne de la incineración de los restos del difunto rey de Camboja, Sinsavath Manivong, se ha celebrado, según comunican de Saigon. Al fúnebre acto asistieron el nuevo rey, Monivont, y el almirante Decoux, gobernador general de la Indochina francesa. (Efe.)

## YA NO HAY esencia EN PALESTINA

### INGLATERRA—afirma el mayor Atlee—lucha para evitar futuras guerras

### «NO HA SIDO AUN INVADIDA POR LA POTENCIA DE LA AVIACION británica y la resistencia soviética»

### LONDRES, 31.—El mayor Atlee ha declarado que no ha sido aún invadida Inglaterra debido a la potencia de la Aviación inglesa y a la resistencia de los Soviets frente a la invasión aérea.

### Añadió que Inglaterra lucha para hacer desaparecer de la Humanidad el temor de futuras guerras. (Efe.)

### PROXIMA ENTREVISTA DEL JEFE DEL GOBIERNO DE BIRMANIA CON CHURCHILL

### AMSTERDAM, 31.—El presidente del Consejo de Birmania visitará en fecha próxima la capital inglesa para entrevistarse con el jefe del Gobierno británico, según anuncia la «radio» de Londres. (Efe.)

El racionamiento de gasolina en Palestina será suprimido esta noche a las doce.

Los poseedores de cartillas de racionamiento deberán devolverlas a las autoridades. (Efe.)

## Dos hijas de un ministro chileno perecen en accidente de aviación

SANTIAGO DE CHILE, 31.—Las dos hijas del ministro chileno Carlos Valdevinos han perecido en un accidente de aviación. El avión en que se dirigían de Santiago a Valparaíso cayó a tierra, destruyéndose, por razones aún desconocidas. (Efe.)

### CATASTROFE FERROVIARIA

ZAGREB, 31.—Dos muertos y tres heridos graves se han registrado en un accidente de ferrocarril que por causas desconocidas se ha producido en la falda del monte Ivan, en Herzegovina. (Efe.)

AMPLIA INFORMACION DE Deportes y Toros, EN LA PAGINA CUARTA



# La procesión del Santísimo Cristo de la Victoria reviste gran solemnidad en Fuente Vaqueros

El pintoresco pueblo de nuestra hermosa vega, Fuente Vaqueros, se halla en plenas fiestas, que siempre fueron famosas, pero este año puede decirse que la Comisión municipal designada al efecto se ha superado en la labor para ultimar un programa que contiene números de mucho relieve. Días pasados estuvimos en Fuente Vaqueros, donde ya se realizaban preparativos para la feria, lo que producía gran contento entre el vecindario, que se disputaba el honor de ofrecer a los visitantes de los pueblos comarcanos y de nuestra capital las mayores pruebas afectivas para su solaz y esparcimiento. Números profanos y religiosos los hay en cantidad y calidad, figurando entre éstos solemne función religiosa en la que será orador el R. P. Antonio Rubio y procesión—que siempre fué brillantísima—de la venerada imagen del Santísimo Cristo de la Victoria, Patrón del pueblo, y entre aquéllos, veladas en el Paseo del Prado, uno de los lu-

gares mejor emplazados de nuestra provincia y de otras muchas, amplísimo y llano por demás, donde lucirá estas noches una artística iluminación eléctrica; conciertos a cargo de la banda de música del Ave María, que dirige el profesor don José Ayala, castillos de fuegos artificiales y balles de sociedad amenizados por magníficas orquestas.

Estamos seguros de que en estos tres días de fiestas, 1, 2 y 3 de septiembre, afluirán a Fuente Vaqueros infinidad de personas de Granada, y para que así sea, la Compañía de Tranvías ha establecido, como en años anteriores, un servicio especial.

Forman la Corporación municipal el alcalde, don Antonio Avila Arroyo; don José Valverde Romero y don Juan Caballero Navarro, tenientes de alcalde; don Enrique Hernández Martín, síndico; don Alberto Ruiz Picosi, don Francisco Ruiz García y don Antonio Martínez Martínez, concejales.

## TEJIDOS

--- José Sánchez Sánchez

Especialidad en Pañería - FUENTE VAQUEROS -

ANUNCIESE EN «LA PRENSA»

### Comestibles y Ultramarinos

DE EVARISTO GUTIERREZ MARTIN Fuente Vaqueros

### Fábrica de Harinas y Panadería «LA PAZ»

MOVIDA POR ELECTRICIDAD José Rozua Quintana FUENTE VAQUEROS (Granada)

### Comestibles Ultramarinos y Chacinas DE Mariano García Hernández Fuente Vaqueros

### La PURISIMA CONCEPCION FABRICA DE HARINAS Y PANADERIA Concepción Caballero VIUDA DE F. PALACIOS Fuente Vaqueros

### PANADERIA DE Antonio Rosúa González FUENTE VAQUEROS

### BAR OLYMPIA SE EXPENDEN TODA CLASE DE BEBIDAS, CAFE, HELADOS Y LICORES ANTONIO MARTIN GONZALEZ Fuente Vaqueros

### Bar Victoria Acreditado establecimiento de BEBIDAS DE TODAS CLASES GRANDES VERBENAS DURANTE LOS DIAS DE FERIA CAFE, HELADOS Y LICORES FERNANDO HERNANDEZ MORALES - FUENTE VAQUEROS - TALLER DE MUEBLES Y CARPINTERIA ESPECIALIDAD EN TODA CLASE DE SILLERIA AGUSTIN PEREZ SALOBREÑA FUENTE VAQUEROS

### Almacén de Maderas y Fábrica de Aserrar DE FRANCISCO RUIZ GARCIA - FUENTE VAQUEROS

### LABORATORIO Urtida SORTIZ BAZA (Granada) CEREGUOSA ALIMENTO VEGETARIANO PARA ENFERMOS



## «ECONOMIA MUNDIAL». EXTRAORDINARIO DEDICADO A VIZCAYA.

La revista española «Economía Mundial», que dirige el prestigioso periodista José Antonio Torrente, acaba de publicar un número extraordinario dedicado al estudio de la economía en Vizcaya, con motivo de la primera feria de muestras en Bilbao. En sus 76 páginas figuran muy acabados y notables trabajos sobre los distintos aspectos de la riqueza vizcaína, entre ellos, del ministro de Industria, subsecretario de Comercio y Política Arancelaria, director general de Comunicaciones Marítimas, etc.

Con sólo transcribir el índice de los artículos, podemos apreciar la valla extraordinaria de su contenido. Dicen: «Vizcaya, segunda provincia de España, en densidad de población: 233 habitantes por kilómetro cuadrado para una superficie de 2.165 kilómetros cuadrados.—104 buques, con 568.260 toneladas constituyen la matrícula de Bilbao. En los astilleros bilbaínos se han construido, en lo que va de siglo, 711.276 toneladas.—180 millones de pesetas, el capital social de las Navieras vizcaínas. Vizcaya cuenta con el 50 por 100 del capital naviero español.—La pesca, en el primer semestre de 1941, supone once millones de kilos y 32 millones de pesetas.—En 30 millones de pesetas se calcula el importe de la pesca de este año en Vizcaya. Noventa mil pesetas en divisas aporta anualmente cada una de las 300 embarcaciones de pesca de «bajaza».—449 embarcaciones componen la flota pesquera. Bermeo, primer puerto pesquero vizcaíno, con 172 unidades.—Ciento once minas hay en Vizcaya, con una superficie de 2.595 hectáreas. Ocupan 5.085 obreros, de ellos 4.736 en el exterior.—23 líneas de ferrocarriles y tranvías radican en la provincia; el capital de acciones de las compañías ferroviarias asciende a 113.7 millones de pesetas.—Existen 1.183 kilómetros de carreteras: 140 kilómetros de caminos racionales, 284 de comarcales y 758 de caminos locales.—439 sociedades anónimas, con 2.192 millones de capital hay en Vizcaya. El negocio que más pesetas absorbe es el de Electricidad y Gas, con 380 millones.—Más de dos millones de quintales de orrajes produce Vizcaya. Pero es deficitaria en cereales y leguminosas.—A parte de los enumerados, se insertan otros valiosos trabajos que estudian la ganadería, el clima, el desarrollo de la bolsa bilbaína, etc. Todos ellos ilustrados con profusión de fotos, estadísticas y gráficos que no sólo los hacen más llamativos y agradables tipográficamente, sino que ayudan a la más fácil y rápida comprensión del tema que se trata. En resumen, este extraordinario de «Economía Mundial» es un verdadero ala de la erudición económica que honra a las publicaciones españolas, logrando además un lugar muy preeminente en el anchuroso campo de la difusión de las riquezas naturales e inextinguibles de España.—L.

## LA ULTIMA NOCTURNA EN LA PLAZA DEL TRIUNFO

Otro espectáculo bufo-charlotesco-musical—ya el último en esta temporada—fué el de la noche del sábado en la plaza del Triunfo, y resultó aburrido de suyo, salvo la actuación de la banda «El Empastre», evidentemente de lo mejor en su género. Estas quisquillosas «pasaron de moda», aunque todavía tenga su especial público... de circo y variedades.

Ni cómicos ni serios, descollaron mayormente. En fin, ya hemos dicho que sólo la banda mereció los aplausos del público numeroso que acudió al festejo, y terminados ya éstos—por fortuna—, ¡señales la tierra leve!—EL BACHILLER CANTA-CLARO

FARMACIA ZAMBRANO Medicamentos químicamente puros. Análisis de orina, sangre, esputos, etc. Reyes Católicos 32. Teléfono 2861

## Nuevas Corporaciones asistirán este año a los cultos en honor de la Virgen de las Angustias

### LA PROCESION SERA EL DIA 28 A LAS SEIS DE LA TARDE

En el presente año, la novena a la Santísima Virgen de las Angustias, en su Iglesia titular, será en las tardes del 15 al 23 del actual septiembre, comenzando los cultos a las siete y predicando toda ella el padre jesuita José María Sarabia, decano de la Facultad de Teología de la Universidad de Comillas (Santander).

Las funciones de la mañana comenzarán el 14 y durarán hasta el 28 del actual, saliendo en la tarde de este domingo, a las seis, la solemne procesión de nuestra Patrona. Oradores de las Iglesias granadinas ocuparán la Sagrada Catedral en estas funciones de la mañana.

Este año asisten mayor número de corporaciones y entidades a las funciones de la mañana, haciéndolo por vez primera la Audiencia, Falange Española Tradicionalista y de las Jons, un grupo de labradores granadinos y los Cuerpos de Correos y Telégrafos.

El domingo 14 serán las vísperas solemnes, asistiendo la Universidad de Curas Párrocos.

BOLETIN RELIGIOSO Santo del día 1.—San Gil. Jubileo de las XL Horas.—En San Gil. (Mañana en Santa Inés.)

## NOTICIAS

COMIDAS DE AUXILIO SOCIAL En el día de ayer se repartieron en las diferentes instituciones de Auxilio Social de esta capital 8.340 raciones de comida y otras tantas de pan.

### REQUISITOS PARA LOS PLEGIOS DE VALORES AL EXTRANJERO

Administración principal de Correos.—Por el ilustrado señor jefe principal de los Servicios de Correos se me participa que, de acuerdo con el Instituto de Moneda Extranjera se han determinado los siguientes requisitos que han de llevar los plegios de valores dirigidos al extranjero, así como para los dirigidos a las oficinas de la Zona de Influencia española en Marruecos.

1.º Los plegios de valores para el extranjero o destinados a la Zona de Influencia Española en Marruecos para ser admitidos a la circulación por el correo necesitarán una autorización del Instituto Español de Moneda Extranjera. Esta autorización puede estar consignada en la cubierta del envío o bien mediante un escrito facilitado por dicho Instituto, cuyo escrito será presentado por el expedidor en unión de «objeto abierto con el fin de que el empleado» que lo admita compruebe si el contenido del envío está de acuerdo con el reseñado en la autorización. Esta última quedará en la oficina de Correos y será reseñada en la cubierta del plegio de valores, de la forma siguiente: «Autorizado el envío por el I. E. M. E., según carta, fecha...»

2.º Si los plegios de valores van destinados al extranjero tendrán que ser sometidos a las operaciones de la censura gubernativa, pero si van consignados a la Zona de Influencia española en Marruecos serán expedidos sin más trámite que el indicado en el párrafo anterior por cuanto la censura de los mismos ha de tener lugar en destino. Lo que se pone en conocimiento del público con el objeto de evitar perjuicios por desconocimiento de lo transcrito.—El administrador principal, Bernardino Zegri.

### OFICINA DE COLOCACION OBRERA

Por la presente se cita a los obreros inscritos en esta oficina desde el número 6.000 al 6.100 para que comparezcan en la misma el próximo lunes, día primero, para un asunto de gran interés.—El jefe provincial del servicio.

### GUPON PRO CIEGOS. NUM. 268

## Tranvías Eléctricos de Granada SECCION COMERCIAL

### Aviso a los exportadores de madera

Con el fin de normalizar el transporte de maderas por nuestra red, incluso el ferrocarril aéreo Dúrcal-Motril, se pone en conocimiento de los señores remitentes que, a partir de esta fecha, no se efectuarán otros transportes que aquellos para los cuales se hubieren solicitado previamente los vagones necesarios, debiendo ponerse en conocimiento de esta Sociedad, o en nuestra Sección Comercial, el número, dimensiones y clase de las piezas cargadas.

En cumplimiento de estos requisitos será obligatorio en todos los servicios de esta red y su incumplimiento será puesto en conocimiento de los organismos correspondientes, para la imposición de las sanciones adecuadas, dejándose además sin curso el transporte de la mercancía.

Lo que esta Sección Comercial MOLYGAR Sdad. Ltda., Gran Vía, 18, teléfono 2373, se complace en comunicar al público en evitación de los perjuicios consiguientes.

## EXAMEN DE ESTADO

Preparación intensiva para los próximos exámenes de octubre, ACADEMIA ISIDORIANA ARRIOLA, 13. MANO HIERRO, 20. Telf. 1886

## S. T. I. C. SOCIEDAD TECNICA INDUSTRIAL Y COMERCIAL

EMILIO GONZALEZ SANCHO Y CIA., S. L. - INGENIEROS Plaza del Carmen, 4. 1.º Derecha Apartado de Correos, N.º 161 GRANADA Teléfono N.º 2880

OFICINA TECNICA Iramitación de proyectos y expedientes en las oficinas de Estado. Instalaciones eléctricas y calefacciones. Montajes industriales en general garantizando la perfecta técnica de los mismos



7 DIAS DE GUERRA La caída de Viborg agrava la situación precaria de San Petersburgo

La batalla de aniquilamiento de Gomel puede tener trascendencia para una futura operación militar

INGLESES Y RUSOS TRATARAN DE ESTABLECER UN FRENTE DEFENSIVO EN EL CAUCASO

La agencia oficiosa británica Reuter cuida ahora, como es lógico, de una manera especial, la información moscovita. Un corresponsal de la Reuter remite a diario, a más de las noticias que dejan pasar las mallas estrechísimas de la censura roja, una impresión del día. Y en la semana última, una de esas impresiones se dedicaba, casi exclusivamente, a reflejar la tristeza que en los círculos de Moscú habían producido las noticias de la caída de Dniepropetrovsk y la voladura de la presa gigante del Dnieper. Dos días antes, la emisora oficial inglesa B. B. C. decía, poco más o menos, lo siguiente: «Los alemanes dan cuenta del mayor éxito de la guerra».

Estos dos comentarios hechos por un enemigo—del enemigo el consejo, dice el refrán—habrán podido dar a los alemanes, con precisión exacta, idea de lo que para Inglaterra significa la guerra de Rusia. Los ingleses no sienten las desdichas rusas ni lamentan los reveses militares rojos con esa cariñosa solicitud que inspira un pueblo amigo. A la Gran Bretaña le duelen, únicamente, las derrotas soviéticas... por lo que ganan los alemanes.

Durante la semana última los alemanes han continuado su progresión en el Norte, en el Sur y en el centro del frente. Principalmente en los dos extremos han tenido especial resonancia sus éxitos. Dos naciones han visto completarse la total liberación de su territorio: Finlandia y Estonia, que en los días últimos de la semana festejaron la reconquista de Viborg y de Tallin (Reval), respectivamente. Gran importancia tiene la caída de Viborg en el orden militar, como amenaza contra San Petersburgo. Pero reconocemos que el sentimiento unánime de Europa no ha dado solamente a esta noticia una interpretación estratégica y todos los europeos dignos de este nombre han pensado, ante todo y sobre todo, en la alegría de Finlandia, que ha conseguido ya la reconquista de todo el territorio que los rusos le robaron en el Tratado de Moscú.

En España esta manifestación de solidaridad hacia los finlandeses tiene motivos para ser más cordial y más sincera que en otras naciones. Nosotros hemos sentido también en nuestra entraña la garral del comunismo y con más intensidad sin duda que los mismos finlandeses; nosotros hemos podido apreciar mejor que nadie su epopeya heroica y comprender mejor que nadie el egoísmo con que la diplomacia internacional hizo de Finlandia y de su guerra trinchera para politiquillas particularistas, que trataban de disfrazarse de ayudas nobles.

Viborg, antigua capital de Finlandia, tiene una enviable situación estratégica como defensa del territorio finlandés, por su estrecho acceso al Istmo de Carelia. Por ello la ciudad había sido elegida como centro o clave del sistema defensivo conocido con el nombre de línea Mannerheim, que cubría a Finlandia por su más peligroso camino de invasión. Cuando Viborg cayó en poder de los rusos los finlandeses hubieron de pedir la paz a Moscú, con gran estupefacción de los francoingleses, entonces «amigos» suyos.

Contra las fortificaciones que los rusos habían construido a toda prisa en el istmo

SALON NACIONAL Hoy lunes 1.º de septiembre de 1941. Secciones continuas a las 2,30, 4,30, 6,30, 8,30 y 10,30. PROGRAMA DOBLE La formidable y emocionantísima producción LUCHA DE VENGANZA Por el rey de los caballistas Ken Maynard. Metrò Goldwyn presenta la interesantísima comedia titulada CORAZONES VALIENTES Por la pareja de «ases» Magde Evans y Robert Montgomery. Próximo gran estreno: «LAS MINAS DEL REY SALOMON»

PALERMO Riguroso estreno de la soberbia producción Hércules Films, en español, AUSENCIA INJUSTIFICADA Gan éxito de Alida Valli y Amadeo Nazzari. Sección femenina a las 8. Últimas exhibiciones

Teatro CERVANTES Hoy lunes 1.º de septiembre de 1941. La película Paramount en español MARY BURNS FUGITIVA Por Silvy Sidney y Melvyn Douglas

COLISEO OLYMPIA Gran éxito de la superproducción en español titulada Había una vez dos héroes Con Stan Laurel y Oliver Hardy. Dos horas de risa

DURANTE ESTA SEMANA ESTA DE GUARDIA FARMACIA GUZMAN Reyes Católicos, 20. Telf. 1260

-REUMA- VIAS RESPIRATORIAS BALNEARIOS ALHAMA DE GRANADA TEMPORADA: 20 MAYO A 20 OCTUBRE

«Alemania aspira a suprimir el liberalismo económico»

«POR ELLO TROPIEZA CON LA OPOSICION CAPITALISTA REPRESENTADA por INGLATERRA»

(Discurso inaugural de la Feria de Leipzig)

LEIPZIG, 31.—El secretario de Estado en el ministerio de Información ha pronunciado un discurso ante los representantes de la Prensa de los países que concurren a certámenes de Leipzig, que ha sido inaugurado hoy. Manifestó que el orden económico del liberalismo se basa en el interés por obtener máximos beneficios con la explotación sin límites, y deberá ser suprimido. Puso de relieve que la política alemana, basada en esta aspiración de suprimir el liberalismo económico, tropieza con la oposición, que ha cristalizado en la actual guerra, de los capitalistas de todo el mundo representados por Inglaterra. Añadió que la base de la nueva economía está fundamentada en la ordenación de un gran espacio económico en el que queden garantizados los derechos de los diferentes pueblos.—(Efe.)

EL FUHRER HA DONADO CUATRO TELESCOPIOS PARA EL NUEVO OBSERVATORIO DE ROMA

ROMA, 31.—Se encuentra en construcción un observatorio astronómico en los alrededores de Roma. Estará dotado con instrumentos modernos de gran precisión, entre los que se contarán cuatro telescopios donados por el Führer. Se espera que la instalación del nuevo observatorio se encuentre terminada dentro del presente año.—(Efe.)

Alejandro y Suez bombardeadas por la aviación del REICH

También fueron atacados Tobruk e Ismailia

BERLIN, 31.—En África, la aviación del Reich ha causado graves pérdidas a los británicos. Tobruk fué bombardeado repetidamente, siendo destruidos depósitos de municiones, baterías de la D. C. A. y reducidos y averiados gravemente algunos barcos mercantes y fábricas importantes desde el punto de vista del abastecimiento. También ha sido eficazmente bombardeada Marsa Matruh, así como las instalaciones del puerto y los objetivos militares de Alejandría, Suez e Ismailia.—(Efe.)

PARTE ITALIANO ROMA, 31.—Comunicado de las fuerzas armadas italianas: «En el frente de África del Norte, duelo de artillería. Los aviones alemanes bombardearon a las unidades navales británicas en el puerto de Tobruk. La aviación inglesa efectuó incursiones sobre Tripoli, originando algunas víctimas y algunos daños. Uno de nuestros torpederos derribó a un gran bombardero enemigo, que cayó incendiado a la altura de Tripoli. En la tarde de ayer los aparatos británicos bombardearon Licata (Agrigento), causando cuatro muertos y nueve heridos entre la población civil. En el África oriental, sector de Welchett, hubo ataques aéreos británicos, sin consecuencias. En otros sectores de Gondar nuestras tropas han efectuado con éxito operaciones locales. En el Mediterráneo nuestros cazas entablaron combate con los enemigos. Dos aparatos «Wellington» fueron derribados.—(Efe.)

LA ACTUACION INGLESA EN EL MEDITERRANEO LONDRES, 31.—Un comunicado del Almirantazgo da cuenta de que una formación de tres cruceros y seis contratorpederos italianos fué atacada el día 24 de agosto por submarinos británicos que no pudieron observar el resultado de su ataque a la formación naval italiana debido a la intensa reacción antisubmarina de los cruceros y contratorpederos. Por otra parte, el comunicado hace saber que un petrolero italiano ha sido hundido a cañonazos por un submarino inglés y que otro barco de transporte fué asimismo hundido por otro submarino. Además, un barco-escorta de dos mil toneladas fué también hundido en el Mediterráneo por los submarinos ingleses, así como un patrullero. Se registró un impacto directo sobre otro barco italiano que navegaba muy protegido, a gran velocidad. Un petrolero de la misma nacionalidad italiana fué alcanzado por dos torpedos y probablemente hundido, en el Mediterráneo. No se pudo observar el resultado del ataque con precisión debido a la intensa reacción antisubmarina de los destructores e hidroaviones italianos de protección al convoy.—(Efe.)

PARTE INGLÉS DEL ORIENTE MEDIO EL CAIRO, 31.—Comunicado del cuartel general británico en el Oriente Medio: «En el sector de Tobruk una patrulla inglesa ha realizado un ataque a la bayoneta contra una posición ocupada por las fuerzas enemigas. Fueron ocasionadas pérdidas a los defensores del reducto. La artillería ha actuado con intensidad. Un ataque aéreo adversario contra nuestras posiciones no ha ocasionado daños. En la región fronteriza se ha registrado fuego de artillería.—EPE.

LA LUCHA EN TOBRUK EL CAIRO, 31.—Comunicado del cuartel general británico en el Oriente Medio: «En el sector de Tobruk una patrulla inglesa ha realizado un ataque a la bayoneta contra una posición ocupada por las fuerzas enemigas. Fueron ocasionadas pérdidas a los defensores del reducto. La artillería ha actuado con intensidad. Un ataque aéreo adversario contra nuestras posiciones no ha ocasionado daños. En la región fronteriza se ha registrado fuego de artillería.—EPE.

La gran exposición Misional de Pamplona, clausurada por el Nuncio de Su Santidad

Una Cruz gótica del siglo XIII, encontrada en un montón de chatarra

PAMPLONA, 31.—Ha sido clausurada esta mañana la gran Exposición Misional.

A las diez, en la S. I. C., rebozante de fieles, se celebró la misa de pontifical, que ofició el Nuncio de Su Santidad en España, Monseñor Cicognani. Actuó el Orfeón pamplonés, bajo la dirección del maestro don Remigio Mugica, que interpretó la misa de Reficé, con la intervención de los coros de señoritas del mismo, y el Orfeón cantó el «Ave María» de Victoria.

En el presbiterio tomaron asiento el presidente de la Audiencia que, en funciones de gobernador civil, ostentaba la alta representación del Jefe del Estado; el Obispo de la diócesis, el Arzobispo de Zaragoza, los Prelados de Vitoria y Jaca y el abad mirado de Montserrat, vicepresidente de la Diputación, gobernador militar, alcalde, varios concejales y otras autoridades y jerarquías provinciales y locales.

Terminada la función religiosa, Monseñor Cicognani, acompañado de todas las autoridades, se trasladó al palacio episcopal y, más tarde, la comitiva se dirigió a los claustros de la Catedral, donde está instalada la Exposición, que fué clausurada. Seguidamente, el Nuncio de Su Santidad y las autoridades marcharon al teatro Gayarre, donde se celebró una velada. Pronunciaron discursos el director nacional de las Obras Misionales Pontificias, el alcalde, el vicepresidente de la Diputación, el Obispo de Pamplona y el presidente de la

Audiencia, en nombre de S. E. el Jefe del Estado. Cerró el acto el Nuncio de Su Santidad, con unas breves palabras.

Amenizó el festival el doble cuarteto vocal de Pamplona. Al final se vitoreó a Cristo Rey, al Papa, al Caudillo y a España católica.

El paso de Monseñor Cicognani por las calles y plazas de la población fué presenciado por todo el vecindario, que le aclamó sin cesar. (Cifra.)

CLAUSURA DE UNA EXPOSICION SANTIAGO DE COMPOSTELA, 31.

—Se ha clausurado la Exposición Regional de Bellas Artes, en la Real Sociedad Económica. Presidieron el alcalde, el vicerrector de la Universidad, un representante de la Academia, el comandante militar de la plaza, la directiva de dicha Sociedad y la comisión organizadora del certamen.

Para asistir al acto llegaron de diferentes puntos de la región gallega expositores del indicado certamen.

El presidente pronunció unas palabras alusivas al acto y ensalzó la personalidad del señor Alvarez Sotomayor, al que hizo objeto de un homenaje, en nombre de la región.

Después se hizo entrega al director del Museo del Prado de un artístico pergamino.

El señor Alvarez Sotomayor agradeció el homenaje y resaltó el hecho de la carencia de una Academia de Bellas Artes en Galicia.

Habló, por último, el alcalde, quien en nombre del gobernador civil, que no pudo asistir al acto, declaró clausurada la Exposición. (Cifra.)

ALICANTE, 31.—Una cruz gótica del siglo XIII, encontrada por el jefe provincial del Patrimonio Artístico Nacional ha sido expuesta hoy al público. La cruz, que totalmente destruida fué hallada en un montón de chatarra producida por los destrozos ocasionados por la horda, ha sido completamente restaurada. Es de plata, de gran tamaño, con motivos bíblicos en oro, y será regalada al camarín de la Santa Faz.—(Cifra.)

BARCELONA, 31.—Procedente de Italia ha llegado el pintor don José María Sert. Ha celebrado una entrevista con el comisario de Defensa del Patrimonio Artístico y esta noche en el expreso sale para Madrid.—(Cifra.)

FUNCION RELIGIOSA DE LA «COFRADIA DEL ACTOR»

BARCELONA, 31.—En la Iglesia de San Jaime se ha celebrado esta mañana el primero de los actos religiosos organizados por la «Cofradía del Actor», de reciente creación. Durante el acto religioso han cantado motetes Marcos Redondo y otros célebres artistas.—(Cifra.)

BARCELONA, 31.—El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento ha estado en Villafraña del Panadés para asistir a los actos que allí se celebran con motivo de la fiesta mayor. En el Ayuntamiento se celebró una recepción, en la que se pronunciaron patrióticos discursos. Seguidamente emprendió su viaje de regreso a Barcelona.—(Cifra.)

CLAUSURA DE CAMPAMENTOS

SORIA, 31.—Han sido clausurados los campamentos del Frente de Juventudes, masculino y femenino, «Julian Velasco» y «Julia Lacambra», que han estado instalados en los pueblos de Cobaleda y Salduero, respectivamente. Como últimos actos, los expedicionarios oyeron una misa en la Iglesia de Santo Domingo. Se celebró un festival con desfile, ejercicios de educación militar y canciones religiosas que interpretó la Sección Femenina.—(Cifra.)

MAGNA CONCENTRACION SINDICAL EN ELCHE

ALICANTE, 31.—Para presenciar los trabajos de acotación del polígono en que se han de concentrar los cien mil productores que han de asistir al acto que se celebrará el próximo día 12 de septiembre en Elche, han salido para aquella población las jerarquías del Movimiento. Cunde el entusiasmo ante esta magna concentración sindical. Mañana, treinta aviones arrojarán folletos explicativos de la labor a realizar en estos terrenos.—(Cifra.)

Sociedad Anónima «La Vega Azucarera Granadina» CONVOCATORIA

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad se cita a los señores accionistas para el día 10 de septiembre próximo, a las once de la mañana, en primera convocatoria, y a las once y media, en segunda, para celebrar Junta general extraordinaria, en el domicilio social, calle de Cárcel Baja, número 28.

1.º Para tratar sobre si se estima conveniente o no que nuestra fábrica disponga de destilería para la transformación de sus melazas. 2.º Para, si el proyecto anunciado mereciera la aprobación de los accionistas, tratar y acordar en su caso sobre la ampliación del capital preciso para realizar el precitado fin, así como para poner en práctica otros, conducentes al mejoramiento y defensa de nuestra industria. Estima el Consejo de Administración de esta Sociedad que la elevación de capital, de llevarse a cabo, debe ser de 1.500.000 pesetas, distribuidas entre 1.500 acciones nominales, completamente liberadas, de 1.000 pesetas cada una, a suscribir con derecho preferente entre los accionistas actuales de nuestra Sociedad, a razón de una acción nueva por cada una que posean de las antiguas y en la inteligencia de que si alguno de los señores socios, durante el plazo que les sea concedido, no ejercitara el derecho de suscripción, el Consejo de Administración referido tomaría su parte o la compartiría a prorrata con otros accionistas que así lo desearan. Dada la extraordinaria importancia que reviste para nuestra entidad esta Junta se encarece la asistencia de todos nuestros accionistas. Granada 30 de agosto de 1941.—El presidente, Enrique Jiménez Molinero.





## Cien mil personas presencian la etapa final del CIRCUITO CICLISTA del NORTE

### TRUEBA, VENCEDOR

BILBAO, 31.—Fermín Trueba ha resultado vencedor de la etapa final del circuito del Norte y ha quedado el primero en la clasificación general. También ha ganado el premio de la montaña.

Con tiempo lluvioso se ha corrido esta etapa, de 60 kilómetros. No obstante, se calcula en más de 100.000 personas las que siguieron las incidencias de la carrera. Sólo en el Alto de Santo Domingo había unas 25.000 personas. La organización ha sido perfecta. Tomaron la salida los 32 corredores que terminaron la penúltima etapa.

Por Santo Domingo pasó el primero, Berrendero, seguido de Trueba, Ezquerria, Abadía, Gutiérrez y Chafar, que hasta el momento era el primero en la clasificación general, pero en esta primera vuelta Chafar ha tenido la desgracia de pinchar antes de llegar a la escalada Encuerri y se ha rezagado. La media, hasta este momento, es superior a los 32 kilómetros. El primero en cruzar la cinta, en la primera vuelta, ha sido Berrendero, que ha invertido 37 minutos. Le sigue un pelotón, encabezado por Antonio Martín y Chafar, que pasa a los 38 minutos, 55 segundos. Y pierde ya toda esperanza de seguir el primero en la clasificación general.

En la segunda vuelta vuelve a pasar el primero por el Alto de Santo Domingo Julián Berrendero, seguido de Trueba, Ezquerria, Dermitt y Abadía. En la tercera escalada a Santo Domingo hay un duelo terrible entre Trueba y Berrendero, que llega a pasar otra vez el primero, con Trueba a su lado. La nueva escalada de Encuerri con dirección a la meta de Bilbao se hace a un tren fantástico. Berrendero cae y Trueba pasa a Berrendero, con Dermitt y Sancho. Pero ya a la vista de la gran vía patina Dermitt y cae al suelo con Ezquerria. Fermín Trueba se lanza solo a la meta con el triunfo asegurado; gana la etapa y con ello sube también al primer puesto en la clasificación general, por la desgracia de Chafar. También obtiene el premio de montaña. Dermitt queda vencedor de la categoría de independientes y Bejarano de la tercera y cuarta.

A continuación de Trueba entraron en la meta Dermitt, Sancho, Izquierdo, y, bastante distanciados de éstos, todos los demás. No se retiró ninguno. Los vencedores fueron obsequiados con ramos de flores y dieron la vuelta de honor.

Clasificación de la etapa: 1.º, Trueba, 1 hora, 46 minutos, 4 segundos; 2.º, Sancho, 3.º, Izquierdo; 4.º, Dermitt; 5.º, Cañardo; 6.º, Ezquerria; 7.º, Antonio Martín; 8.º, Chafar; 9.º, Bejarano; 10.º, Abadía con Delio Rodríguez; 12.º, Berrendero, Gutiérrez, Gándara, Echegaray, Canals, Campaña y Miró.

A Berrendero se le concedió un premio de cien pesetas por su desastrosa actuación.

Clasificación general de los 16 primeros puestos: 1.º, Trueba; 2.º, Dermitt; 3.º, Sancho; 4.º, Chafar; 5.º, Campaña; 6.º, Izquierdo; 7.º, Bejarano; 8.º, Antonio Martín; 9.º, Gutiérrez; 10.º, Cañardo; 11.º, Canals; 12.º, Delio Rodríguez; 13.º, Ezquerria; 14.º, Abadía; 15.º, Berrendero; 16.º, Gandará.—ALFIL.

### CARRERA CICLISTA EN GRANOLLERS

BARCELONA, 31.—En Granollers se ha celebrado esta mañana la carrera libre de categorías, organizada por el Club Ciclista Granollers. La prueba comprendía 144 kilómetros por diversos pueblos de los alrededores. Participaron 44 corredores. En la primera vuelta se adjudicó la prima de cien pesetas al corredor O'mos. En la segunda, Flaquer; en la tercera, Eisdor; en la cuarta y quinta y en la última, Orbaiceta, que fué el vencedor de la carrera.—ALFIL.

### VELADA DE BOXEO

ALICANTE, 31.—En la plaza de toros se ha celebrado una velada de boxeo en la que, después de varios combates, el campeón de Levante, Benjamín Rodríguez, derrotó a los puntos al madrileño Torrado.—ALFIL.

### EL CAMPEONATO DE VELOCIDAD

PALMA DE MALLORCA, 31.—En el velódromo del Tirador se ha disputado el campeonato de España de velocidad. En los semifinales, Llopart ha ganado a Español, y Plans a Salva.—ALFIL.

## PRUEBAS HIPICAS EN EL ESCORIAL

SAN LORENZO DE EL ESCORIAL, 31.—Esta tarde se ha corrido la última de las pruebas hípias celebradas en el campo de «Las Herreras». Asisten los generales Franco y Rada, el embajador de Alemania en España von Stohrer y numerosas personalidades.

Esta prueba consta de dos recorridos, computándose la medida en tiempo y faltas, con doce obstáculos y altura máxima de 1,40 metros. Los resultados fueron los siguientes:

Primer premio de un caballo, donado por la industria y comercio de El Escorial, valorado en diez mil pesetas, para «Barato», montado por el teniente coronel Héctor Vázquez, con cero faltas y un minuto, dos segundos.

Copa ministro Obras públicas para «Aebuche», montado por el teniente coronel Héctor Vázquez, con cuatro faltas, en un segundo y un cuarto.

Premio marqués de Pino Hermoso para «Singer», montado por el comandante Nogueras, con cuatro faltas, en un minuto y un quinto.

Después se corrió la prueba «Amazonas», que arrojó los siguientes resultados:

Primer premio, «Perico», montado por la señorita Margarita Goyoaga, con cero faltas, en 35 segundos y un quinto. «Giralda», montado por Margarita Goyoaga, con cero faltas, en 35 segundos y cuatro quintos. Tercero, «Añover», montado por la señorita Carmen Ossorio, en 38 segundos, con ninguna falta.—(Alfil.)

## El partido GRANADA-CELTA, se jugará probablemente, el día 29

### Balonazos

ALREDEDOR DEL CASO MARTI. — El nuevo portero de Granada está dando que hacer. Antes de arribar a esta tierra ha presentado su fichaje una serie de problemas que ha traído dislocados a los dirigentes del club local.

El Español, después del Barcelona y hasta últimamente el Castellón han estado haciendo de las suyas para que nos quedáramos «compuestos y sin novia».

Mas ha triunfado al final la razón, y ésta, como estaba de parte del Granada C. de F., Marti defenderá el marco de nuestro club, pese a todas las incidencias que se han desarrollado. Ojalá que cuando juguemos con los clubs catalanes, si Marti se alinea en nuestra puerta se acuerden de él para siempre.

OTRO TOQUECITO A MILLAN.—Una semana ha pasado desde que señalamos el caso Millán. Al parecer, el defensa granadino desea que sigamos hablando de él como de las grandes estrellas.

Que se dé cuenta Millán que con esa forma de pensar está perjudicándose él y al Granada C. de F., y que a última hora no tiene más remedio que haber acuerdo.

—Lo demás que te cuenten son tonterías, y si no fijas en el espejo del fútbol nacional.

—Que te veamos en los entrenamientos de la semana actual y procura que en el transcurso de la temporada se hable de ti tanto como de González, pero nos vayas a dejar desilusionados después de tanta propaganda!

PARTIDOS «AMISTOSOS».—Ejemplo es el celebrado en Linares días pasados con la Olímpica de Jaén.

Saludos de ambas directivas, abrazos de los jugadores de los dos equipos, pero en cuanto el silbato del árbitro se deja sentir en los oídos de los contendientes empieza una verdadera batalla «campal».

Amigo Bru, tenga cuidado con nuestros chicos, pues para que los partidos amistosos que juguemos de aquí a que empiece la temporada tengan esas características, es preferible quedarnos en casita.

EXPECTACION ANTE EL VIAJE PRESIDENCIAL.—Verdaderamente la comidilla de la semana ha sido la ausencia de nuestro don Ricardo de Granada.

A su regreso y al hablar con los periodistas ha derivado la conversación para no revelar nada de sus gestiones por allá. Esta noche celebra directiva el Granada C. de F., y aun cuando sabemos que se

han tomado ya precauciones para que desde la calle no se oiga lo que se habla en el despacho de los «secretos», esperamos desde nuestro puesto enterarnos de la exposición que el presidente relate a sus compañeros de Junta.

Ahora un consejo a don Ricardo y a su Junta: os dimos un margen de confianza, sabemos que el cariño que tenéis por Granada y por el fútbol local es desmedido, pero pensar en que ya está muy cerquita el 28 de septiembre (digo el 29, seguramente, si se varía la fecha del primer partido por la procesión de la Virgen de las Angustias) y que esos «interiores» que trae en cartera el presidente tienen que salir al «exterior».

SOCIOS PROTECTORES.—Oímos en un café el otro día la siguiente conversación: —Este año yo no me hago socio protector; ya ves, cincuenta duros y echando mis cuentas resulta que salgo perjudicado al año en veintidós pesetas.

—¡Pero hombre, naturalmente! como socio protector que te titulas! Si no en qué consiste la protección, ¿en proteger tu bolsillo?

Vamos, un poco de mejor sentido; opinando de esa forma no se le puede chillar luego a la Junta porque no traiga jugadores. La labor tiene que ser de todos y así se triunfará; si no, lo que se conseguirá es que un buen día se desanimen los dirigentes y luego no se encuentre quien «desprenderíamos» se preste a volcar sus ilusiones y su dinero.

REGRESO DE VERANEO.—Anoche vimos salir del despacho del presidente del Granada nada menos que al vicepresidente señor Muro Sáenz.

Le abordamos y nos dijo que había vuelto del verano y que su primera visita era para su presidente, pero que no le había encontrado porque estaba en el campo.

Nos dijo que estaba deseando que llegara esta noche y en la Junta tratar decididamente ya de los refuerzos del equipo.

—Ni aun en mi retiro veraniego de Almuñécar me han dejado tranquilo los aficionados—dijo—. Claro que unos hablaban de buena fe y otros sólo piensan en ver si nos «hundimos», pero los que así opinan no saben el espíritu que nos anima a todos. ¡Quisiera que vieran una de las reuniones de Junta que ahora se celebran!

Se despidió de nosotros diciéndonos que dijéramos en LA PRENSA que el Granada tendrá lo que necesita en cada momento, que éste era el sentir de todos los directivos.

Amigo Muro, muy bien; ya sabe seguimos en nuestro margen de confianza y que sabemos que sus palabras salen del corazón.—T.

## PARTIDOS AMISTOSOS El Castellón sucumbe frente al Valencia por 7-1

## EL SEVILLA, DERROTADO POR EL CORDOBA POR SIETE A UNO. EL CORUÑA VENCE AL RACING SANTANDERINO POR 4 A 0

VALENCIA, 31.—El Mestalla ha abierto sus puertas con un partido amistoso entre el Valencia y el Castellón. Vencieron los locales por siete a uno. El partido careció de interés por la amplia superioridad del vencedor, que sólo jugó en la primera parte, en la que consiguió seis tantos. Marcaron Mundo cuatro, Giral dos y uno Mena. Basilio logró el del Castellón cuando faltaban dos minutos para terminar el encuentro. El Valencia alineó en sus dos extremos dos elementos del equipo no profesional, por ausencia de Goros y Epi.—(Alfil.)

CORDOBA, 7; SEVILLA, 1

CORDOBA, 31.—En partido amistoso el Club Deportivo Córdoba ha vencido al Sevilla por siete a uno, después de un brillantísimo partido. El Sevilla alineaba elementos de su primer equipo, tales como Cayuso y Kir-Patrik. Este último fué expulsado del campo minutos antes de terminar el encuentro a causa de haberse insolentado con el árbitro. El Córdoba alineaba a sus nuevos jugadores. Destacó el delantero centro Bara, que fué el mejor jugador sobre el terreno.—(Alfil.)

LA CORUÑA, 4; RACING DE SANTANDER, 0

LA CORUÑA, 31.—En el campo de Riazor se ha jugado esta tarde un partido amistoso entre el Deportivo y el Racing de Santander. Venció el Deportivo por cuatro tantos. El equipo vencedor probó a los nuevos elementos adquiridos para la competición. Destacó Bienzobas y Víctor.—(Alfil.)

LEVANTE, 1; ONTENIENTE, 0

VALENCIA, 31.—En Onteniente el Levante derrotó al Onteniente por un tanto a cero. Por el presidente de la Federación le fué entregada la copa de campeón regional.—(Alfil.)

BARCELONA, 4; GRANOLLERS, 5

BARCELONA, 31.—Con motivo de la fiesta mayor de Granollers se ha jugado un partido de fútbol entre el Granollers y el Barcelona. Resultó vencedor el Granollers por cinco a cuatro.—(Alfil.)

CAMPEONATO REGIONAL CATALAN

BARCELONA, 31.—Hoy ha empezado la primera etapa del campeonato regional de fútbol, con los siguientes resultados: Sanz 4, Manresa 6; Horta 2, Badalona 0; Júpiter 3, Terrasa 0; San Andrés 1, Matarró 1; Vich 1, San Martín 4.—(Alfil.)

35,2 grados fué la temperatura máxima de ayer

Temperatura máxima del día de ayer, 35,2 grados a las 17 horas; mínima, 17,2 a las 6,15. Presión, 1.015 milibares. Kilómetros recorridos por el viento en las 24 horas, 76; dirección dominante, Suroeste. Sol, sale a las 6,46 horas; pónese a las 19,44. (Datos del Observatorio de Cartuja.)

# DE TOROS

## Cogidas de los novilleros Casiano, Mario Cabré, Alvarito Moya y Joselito Martín. Seis corridas y siete novilladas

SAN SEBASTIAN, 31.—Toros de Domecq. Vicente Barrera, Belmonte y Pepe Luis Vázquez. Barrera no consigue hacerse aplaudir con el capote ni con la muleta. Con el pincho, desafortunado. En su segundo realiza una faena de castigo, para una entera que basta.

Belmonte, breve en su primero. En segundo hizo una gran faena de muleta con pases de todas las marcas. Con el estoque, desgraciado.

El héroe de la tarde ha sido Pepe Luis Vázquez. En su primero ha realizado una gran faena con pases de todas las marcas. Con el estoque, desgraciado. En el último, breve.—CIFRA.

EN COLMENAR VIEJO

COLMENAR VIEJO, 31.—Toros de Píohermoso. El primero es manso y peligroso. Lallanda lo tora con inteligencia y lo despacha pronto. En el otro da unos pases por alto y unos rodillazos buenos. Mata de una estocada entera. El bicho, que va herido de muerte, persigue a un banderillero, rompe la barrera y se cuele en el callejón y, después de producir el pánico consiguiente, cae sin puntilla. El público ovaciona a Marcial, que corta la oreja.

«El Estudiante», valiente en su primero. En el último realizó una superior faena de muleta. Mata de una estocada (Ovación, orejas y salida en hombros).—CIFRA.

EN BARCELONA

BARCELONA, 31.—Dos novillos del conde de Ruiseñada para el rejoneador Mascarenhas, que fué ovacionado en sus dos toros, que despachó el novillero Andrés Campos.

«Cagancho», bien en su primero. En su segundo, regular.

Bienvenida, superior con el capote en sus dos toros. En su primero, faena valiente, para un pinchazo. En su segundo puso tres buenos pares de banderillas. Un pinchazo y media estocada. (Oreja.)

«Manolete» tora bien a sus dos toros. A su primero lo muletea por bajo para una estocada. En el último está valiente con la muleta. Un pinchazo, media y descabello.—CIFRA.

EN LINARES

LINARES, 31.—Toros de Concha y Sierra, para Rafaelillo, Gallito, Martín Vázquez y Pedro Barrera.

Rafaelillo es aplaudido en verónicas. Faena valiente de la que sobresalen unos naturales que liga con el de pecho. Mata de una estocada. En el otro realiza una gran faena y mata de una estocada sin puntilla. (Ovación, orejas, rabo y vuelta al ruedo.)

Gallito, en su primero, superior con la capa y con la muleta. Mata de media estocada. En el otro, faena superior. (Ovación, oreja y vuelta al ruedo.)

Martín Vázquez, aplaudido con la capa en sus dos toros, realiza dos buenas faenas de muleta y mató de una estocada a cada uno.

Pedro Barrera, superior con la capa y mejor con la muleta. Faena valiente y adornada. Mata de una superior estocada. (Oreja.) En el último, bien con la capa y la muleta.—CIFRA.

EN CONSTANTINA

SEVILLA, 31.—En Constantina, Chicuelo, Paquito Casado y Sánchez Megias. Toros de Moreno Fernández, poderosos y difíciles. Chicuelo, breve matando.

Paquito Casado, muy valiente. Cortó las dos orejas y el rabo de su primero y la oreja del quinto. Sánchez Megias no tuvo suerte en el lote. Le tocó el toro más difícil. A su primero lo despachó pronto. Al último, al que le colocó unos superiores pares de banderillas, le realizó una gran faena. Con el estoque estuvo breve.—CIFRA.

EN CALAHORRA

CALAHORRA, 31.—Toros de Clairac. Villalta, breve en su primero. Un pinchazo y media estocada. En su segundo, voluntarioso. Media estocada. Gil-ranillo, regular con la capa y la muleta en su primero y bien matando. En su segundo, nada de particular. Mató de una buena estocada.

Pericás, valiente y eficaz en sus dos toros. El ganado, desigual y difícil.—CIFRA.

EN MALAGA

MALAGA, 31.—Villamartas. Carnicero, regular en

su primero. En su segundo, gran faena para un pinchazo y media estocada superior. (Oreja y rabo.)

Martín Vázquez (R.), a su primero, faena reposada, para un pinchazo, media delantera y descabello. En su segundo, una estocada corta y delantera y descabello.

Casiano realiza una gran faena. Mata de un pinchazo, media y un descabello. En su segundo, con el trapo «cjo», está valiente. Mata de una gran estocada, de la que sale volteado. (Dos orejas y rabo.)

Casiano fué asistido de un puntazo en el muslo derecho y otro en la mano izquierda, de pronóstico leve.—CIFRA.

EN BILBAO

BILBAO, 31.—Villagodos, bravos. Moreno de Talavera, valiente en sus dos novillos.

Vicente Vega, bien con la capa y con la muleta, pero desafortunado con el estoque.

Luís Ortega no consigue hacerse aplaudir ni con la capa ni con la muleta. Matando, regular.—CIFRA.

EN EL PUERTO DE SANTA MARIA

PUERTO DE SANTA MARIA, 31.—Novillos de Marzal, difíciles. Anonio Benvenida, en el primero, buena faena de muleta, para dos pinchazos y media estocada. En segundo, dos pinchazos, una estocada traseca y descabello. En el quinto, lucido con la capa y con la muleta. Con el estoque, breve.

Del Pino, artístico y valiente en sus tres novillos. Con el estoque, bien. Cortó la oreja del segundo de la tarde.—CIFRA.

EN VALENCIA

VALENCIA, 31.—Novillos de Trespalacios. Rodríguez Cruz, que sustituye a «Loni», estuvo pesado con el estoque. En el cuarto, después de una breve faena, lo despachó de una estocada en el alto.

Mario Cabré, ovacionado al lanzar con la capa. Al dar el segundo pase de muleta resultó cogido y pasó a la enfermería.

Andaluz, bien con la capa y superior con la muleta. (Oreja del último.)

Cabré recibió asistencia en la enfermería de un varetazo y contusiones menos graves.—CIFRA.

EN ALCOY

ALCOY, 31.—Novillos de Rodríguez, regulares. Paquito Peris, bien. Alvarito Moya fué alcanzado por su primer toro, que le produjo una herida grave.—CIFRA.

EN MADRID

MADRID, 31.—Novillada concurso. Seis de García Pedrajas y dos de la Cova. Actúan de matadores Joselito Martín «Valenciano», «Rayito II», Emilio Asrudillo, Emilio Escudero, Félix Arri, Andrés Lorente y Pepe Cobo. La corrida se ha caracterizado por su monotonía y pesadez. Hubo revueltas a granel.

Emilio Escudero toró bien con el capote y con la muleta estuvo valiente y artista. Mató de una estocada y se le cortó la oreja. El diestro Joselito Martín sufrió un fuerte palotazo en el pecho al intentar «en natural» en su primer toro. Ingresó en la enfermería.—CIFRA.

## Un rotundo triunfo de Cambil

JAEN, 31.—Lidiáronse novillos de Toledo, que fueron regulares. Ramón Montes, que estuvo regular; el granadino Paquito González Cambil y Moreno de Jaén, González Cambil estuvo superior con sus dos novillos, tanto con capa como con la muleta y estoque. En su primero, el público pidió la oreja y le hizo dar la vuelta al ruedo, y en el quinto obtuvo las dos orejas y el rabo, en medio de gran ovación. Moreno de Jaén estuvo bien y regular, respectivamente.

ALVAREZ PELAYO, CONTRATADO

Para torrear los días 14, 15 y 16 del corriente mes en la plaza de Bustarviejo (Madrid) y como premio a su actuación del pasado domingo en Dazanzo, ha sido contratado nuestro paisano el novillero José Luis Alvarez Pelayo. Alternará con Domingo Carrión, siendo el ganado de Víctor Sanz.

## Copa Pinos Punte EL ALHAMBRA VENCE AL IMPERIO POR 3 A 0

### La victoria fué merecida, aunque no vimos nada destacable

Con motivo de jugarse ayer tarde el segundo partido correspondiente al torneo Copa Pinos Punte, en el campo de esta localidad, entre los equipos Imperio, campeón de Granada de los no federados, y Alhambra, me desplazé allí al objeto de presenciar la contienda.

Cuando llegué al estadio Colón los «conces» acababan de saltar a la palestra, en unión del aspirante a «mazareno» señor Eloy. Hay una buenisima entrada, viéndose que la mayoría de los asistentes son aficionados e hinchas granadinos que, deseosos de saborear fútbol, han ido al pintoresco pueblo.

Todos los que fuimos no olvidaremos en algún tiempo las molestias e incomodidades que tuvimos que soportar, ya que éste tuvo de todo en abundancia: hubo que tirarse a pie un buen trayecto por rotura del «trolley» en la ida; y a la vuelta también hubo su majada de guasa, pues sólo se contaba con dos coches en la línea (los ordinarios) y tuvimos que pasar el sino para ser de los agraciados en el regreso (once de la noche). Infinidad de personas quedaron en Pinos Punte en espera de que llegaran tiempos mejores para poder regresar a la ciudad de los cármenes.

Bien pueden los organizadores de esta competición ver la forma de que para los próximos partidos el medio de locomoción se mejore, pues, de lo contrario, no habrá quien tenga humor de desahucarse.

Poquita cosa puede contarse del encuentro del domingo, ya que éste careció por completo de jugadas vistosas, aunque no por culpa de los contendientes, pues éstos hicieron todo cuanto pudieron por agradar al respetable, pero el terreno de juego, una pendiente con su arroyuelo y todo, fué la causa de que los deseos de ambos conjuntos se vieran por tierra; allí era imposible controlar el balón y, por lo tanto, la jugada iniciada nunca llegaba a ser completa. Los de la Alhambra consiguieron la victoria porque demostraron cierta preparación bien dirigida y además porque no decayó su entusiasmo ni un momento.

El Imperio presentó una alineación rara y en la misma se notó la ausencia de Molina, jugador viejo y gran animador de sus huestes. El primer tiempo terminó con uno a cero. Este gol se produjo a los quince minutos de juego y fué hecho por Baena al lanzar un penalty. En la segunda mitad el Imperio hace algunos cambios en sus líneas, pero éstos dieron poco resultado positivo.

A los diez minutos se produjo el segundo tanto, obra de Málaga en unión de Peregrin, en un barullo, escapándosele al meta el balón de las manos y a paso de carrera penetró dentro de la raya fatal. Morón marcó el tercero de la tarde de un tiro flojo y que el portero no vió.

Con este resultado terminó el partido, que de interesante tuvo poco, por las causas expuestas anteriormente; desde luego los dos «conces» pudieron haber marcado y ser el tanto más abundante, pero hubo su poquita de desgracia.

Los vencedores sacaron cuatro saques de esquina, por dos de los contrarios. Hubo bastantes «fautes» y algún que otro conato de «caricias» a los tobillos.

Eloy estuvo imparcial y formó a los luchadores como a continuación se vé: Imperio: Fernández; Peregrin, Díaz; Sierra, Sebastián, Zaragoza; Villanueva, Quésada, Alcalde, Correo y Morillas.

Alhambra: Miguelín; Pepe, Baena; Varela, Jiménez, Angelito; Rebollo, Morón, Enrique, Lazcano y Málaga.

El partido comenzó a las seis y media.—NARCISO.

### CLASIFICACION

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Alhambra	1	1	0	0	3	0	2
Pinos Punte	1	1	0	0	3	2	0
A. Alciación	1	0	0	1	2	3	0
Imperio	1	0	0	1	0	3	0

El próximo domingo juegan el Imperio y el Pinos Punte.